

# VERMEIREN

## SAGITTA - SAGITTA SI

INSTRUCTION MANUAL





#### **Instructions to the specialist dealer**

This instruction manual is part and parcel of the product and must accompany every product sold.

Version: A, May 2011

All rights reserved, including translation.

No part of this manual may be reproduced in any form what so ever (print, photocopy, microfilm or any other process) without written permission of the publisher, or processed, duplicated or distributed by using electronic systems.

© N.V. Vermeiren N.V. 2011

## Contents

<b>Preface .....</b>	<b>2</b>
<b>1 Productdescription .....</b>	<b>3</b>
1.1 Intended Use.....	3
1.2 Technical specifications .....	4
1.3 Components.....	6
1.4 Accessories.....	6
1.5 Location identification plate.....	6
1.6 Explanation of symbols .....	7
1.7 Safety rules .....	7
<b>2 Use .....</b>	<b>8</b>
2.1 Carrying the wheelchair .....	8
2.2 Mounting the rear wheels .....	8
2.3 Unfolding the wheelchair .....	8
2.4 Operating the brakes.....	8
2.5 Transfer in and out the wheelchair .....	9
2.6 Correct position in the wheelchair .....	9
2.7 Riding the wheelchair.....	9
2.8 Moving on slopes .....	10
2.9 Negotiating steps or kerbs .....	10
2.10 Fold up the wheelchair .....	11
2.11 Taking off the wheels .....	12
2.12 Transport in the car.....	12
2.13 Fold up the back of the wheelchair .....	12
2.14 Seat cover .....	13
2.15 Back cover.....	13
<b>3 Installation and adjustment.....</b>	<b>14</b>
3.1 Tools .....	14
3.2 Manner of delivery .....	14
3.3 Adjusting the seat height and seat angle .....	14
3.4 Adjusting the seat depth .....	17
3.5 Adjust the brakes .....	17
3.6 Adjusting the angle of the rear wheels .....	17
3.7 Adjusting of the foot bracket.....	18
3.8 Back inclination.....	18
3.9 Adjusting the back height.....	19
3.10 Adjusting the stability and the maneuverability.....	19
3.11 Pneumatic tyre changing .....	20
<b>4 Maintenance .....</b>	<b>21</b>
4.1 Regular Maintenance.....	21
4.2 Shipping and storage .....	22
4.3 Care .....	22
4.4 Inspection .....	23
4.5 Disinfection .....	23
<b>5 Guarantee .....</b>	<b>25</b>
<b>6 Disposal .....</b>	<b>25</b>
<b>7 Declaration of conformity .....</b>	<b>25</b>
<b>8 Maintenance plan .....</b>	<b>26</b>
<b>9 Disinfection book .....</b>	<b>26</b>



---

## Preface

First of all we want to thank you for putting your trust in us by selecting one of our wheelchairs.

The Vermeiren wheelchairs are the result of many years of research and experience. During the development, special attention was given to the ease of use and the serviceability of the wheelchair.

The expected lifetime of your wheelchair is strongly influenced by the care and maintenance of the wheelchair.

This manual will help you get acquainted with the operation of your wheelchair.

Following the user instructions and the maintenance instructions are an essential part of the guarantee.

This manual reflects the latest product developments. Vermeiren has the right to introduce changes without the obligation to adapt or replace previously delivered models.

For any further questions, please consult your specialist dealer.

## 1 Productdescription

### 1.1 *Intended Use*

The wheelchair is intended for people with walking difficulties or no walking abilities.

The wheelchair is designed to transport 1 person.

The wheelchair is suited for indoor and outdoor use.

The active wheelchair shall be operated by the user himself. The patient must have the mental and physical ability to push the wheelchair by himself.

With the push handles (as option) it is possible to push the wheelchair by an attendant.

The different types of fittings and accessories, and the modular construction allow full use by persons disabled by:

- paralysis
- loss of limbs (leg amputation)
- limb defects or deformations
- stiff or damaged joints
- heart insufficiencies and poor blood circulation
- balance disturbances
- cachexia (decrease in muscle)
- and also for aged persons.

When providing for individual requirements:

- body size and weight (max. 100kg (220.5 lb.))
- physical and psychological condition
- residential circumstances
- environment

should be taken into consideration.

Your wheelchair should only be used on surfaces where all four wheels are touching the ground and where there is sufficient contact to propel the wheels equally.

You should practice for use on uneven surfaces (cobblestones, etc.), slopes, curves and to get past obstacles (kerbs, etc.).

The wheelchair should not be used as a ladder, nor is it a transport for heavy or hot objects.

When used on mats, carpeted floors or loose floor coverings, the floor covering can get damaged.

Use only Vermeiren approved accessories.

The manufacturer is not liable for damage caused by the lack of or improper service or as a result of not following instructions from this manual.

Compliance with the user and maintenance instructions are an essential part of the guarantee conditions.



## 1.2 Technical specifications

Technical terms below are valid for the wheelchair in standard settings. If other accessories are used, the tabulated values will change.

The tabulated values will change.

Make	Vermeiren						
Address	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout						
Type	Manual wheelchair						
Model	Sagitta						
Maximum occupant mass	100 kg (220.5 lb.)						
Description		Dimensions					
Effective seat width	360 mm (14.17 in.)	380 mm (14.96 in.)	400 mm (15.75 in.)	420 mm (16.54 in.)	440 mm (17.32 in.)	460 mm (18.11 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 0°)	550 mm (21.65 in.)	570 mm (22.44 in.)	590 mm (23.23 in.)	610 mm (24.02 in.)	630 mm (24.80 in.)	650 mm (25.59 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 2°)	570 mm (22.44 in.)	590 mm (23.22 in.)	610 mm (24.02 in.)	630 mm (24.80 in.)	650 mm (25.59 in.)	670 mm (26.38 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 4°)	605 mm (23.82 in.)	625 mm (24.60 in.)	645 mm (25.39 in.)	665 mm (26.18 in.)	685 mm (26.97 in.)	705 mm (27.76 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 6°)	645 mm (25.39 in.)	665 mm (26.18 in.)	685 mm (26.97 in.)	705 mm (27.76 in.)	725 mm (28.54 in.)	745 mm (29.33 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 8°)	680 mm (26.77 in.)	700 mm (27.56 in.)	720 mm (28.35 in.)	740 mm (29.13 in.)	760 mm (29.92 in.)	780 mm (30.71 in.)	
Description		Dimensions Min.			Dimensions Max.		
Overall length with foot bracket		755 mm (29.72 in)			855 mm (33.66 in)		
Dismantled length (wheels dismantled)		580 mm (22.83 in)			680 mm (26.77 in)		
Dismantled width (wheels dismantled)		430 mm (16.93 in)			530 mm (20.87 in)		
Folded height		580 mm (22.83 in)					
Total mass		11,7 kg (24.25 lb.)					
Mass of heaviest part (without seat and back cushion, wheels)		± 7,05 kg (15.43 lbs)					
Static stability downhill		14°					
Static stability uphill		6°					
Static stability sideways		7°					
Obstacle climbing		40 mm (1.57 in.)					
Seat plane angle		7°					
Effective seat depth		330 mm (12.99 in.)			420 mm (16.54 in.)		
Seat surface height at front edge		with cushion: 470 mm (20.47 in) without cushion: 430 mm (16.93 in)			with cushion: 520 mm (18.5 in) without cushion: 480 mm (18.90 in)		
Backrest angle		-7°			7°		
Backrest height		230 mm (9.05 in.)			430 mm (16.93 in)		
Distance between foot bracket and seat		470 mm (18.5 in)			480 mm (18.9 in)		
Angle between seat and foot bracket		-3°					
Distance between splash guard and seat		90 mm (3.54 in)					
Front location of splash guard structure		Not applicable					
Handrim diameter		535 mm (21.06 in)					
Horizontal location of axle (deflection)		40 mm (1.57 in)			150 mm (5.9 in)		
Minimum turning radius		1000 mm (39.37 in)			1200 mm (47.24 in)		
Rear wheels		22" x 1 3/8-Alu			24" x 1 1/8-Alu		
Tyre pressure, rear (driving) wheels		6 - 10 bar (65 - 145 psi)					
Angle of rear wheels		0°	2°	4°	6°	8°	
Steering wheels		3"		4"		5"	
Tyre pressure, steering wheels		Not applicable					
Storage and use temperature		+ 5 °C (+41 °F)			+ 41 °C (+106 °F)		
Storage and use humidity		30%			70%		
Frame color		C20 Blue-dark	C52 Gold	C53 Orange	C54 Green	C55 Inox	C56 Blue-light C64 White
Seat cushion		Cordura ® black					
We reserve the right to introduce technical changes. Measurement tolerance ± 15 mm / 1,5 kg / ° (0.59 in. / 3,3 lb. / 1,5°)							

**We reserve the right to introduce technical changes. Measurement tolerance ± 15 mm / 1,5 kg / ° (0.59 in. / 3,3 lb. / 1,5°)**

*Table 1: Technical specifications Sagitta*



Make	Vermeiren						
Address	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout						
Type	Manual wheelchair						
Model	Sagitta SI						
Maximum occupant mass	100 kg (220.5 lb.)						
Description		Dimensions					
Effective seat width	360 mm (14.17 in.)	380 mm (14.96 in.)	400 mm (15.75 in.)	420 mm (16.54 in.)	440 mm (17.32 in.)	460 mm (18.11 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 0°)	550 mm (21.65 in.)	570 mm (22.44 in.)	590 mm (23.23 in.)	610 mm (24.02 in.)	630 mm (24.80 in.)	650 mm (25.59 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 2°)	570 mm (22.44 in.)	590 mm (23.22 in.)	610 mm (24.02 in.)	630 mm (24.80 in.)	650 mm (25.59 in.)	670 mm (26.38 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 4°)	605 mm (23.82 in.)	625 mm (24.60 in.)	645 mm (25.39 in.)	665 mm (26.18 in.)	685 mm (26.97 in.)	705 mm (27.76 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 6°)	645 mm (25.39 in.)	665 mm (26.18 in.)	685 mm (26.97 in.)	705 mm (27.76 in.)	725 mm (28.54 in.)	745 mm (29.33 in.)	
Overall width (depends on the seat width, angle of rear wheels 8°)	680 mm (26.77 in.)	700 mm (27.56 in.)	720 mm (28.35 in.)	740 mm (29.13 in.)	760 mm (29.92 in.)	780 mm (30.71 in.)	
Description		Dimensions Min.			Dimensions Max.		
Overall length with foot bracket	755 mm (29.72 in)			855 mm (33.66 in)			
Dismantled length (wheels dismantled)	580 mm (22.83 in)			680 mm (26.77 in)			
Dismantled width (wheels dismantled)	430 mm (16.93 in)			530 mm (20.87 in)			
Folded height	580 mm (22.83 in)						
Total mass	11,7 kg (24.25 lb.)						
Mass of heaviest part (without seat and back cushion, wheels)	± 7,05 kg (15.43 lbs)						
Static stability downhill	14°						
Static stability uphill	0°						
Static stability sideways	7°						
Obstacle climbing	40 mm (1.57 in.)						
Seat plane angle	0°			10°			
Effective seat depth	330 mm (12.99 in.)			420 mm (16.54 in.)			
Seat surface height at front edge	with cushion: 470 mm (20.47 in) without cushion: 430 mm (16.93 in)			with cushion: 520 mm (18.5 in) without cushion: 480 mm (18.90 in)			
Backrest angle	-7°			7°			
Backrest height	230 mm (9.05 in.)			430 mm (16.93 in)			
Distance between foot bracket and seat	470 mm (18.5 in)			480 mm (18.9 in)			
Angle between seat and foot bracket	-6°			4°			
Distance between splash guard and seat	90 mm (3.54 in)						
Front location of splash guard structure	Not applicable						
Handrim diameter	535 mm (21.06 in)						
Horizontal location of axle (deflection)	40 mm (1.57 in)			150 mm (5.9 in)			
Minimum turning radius	1000 mm (39.37 in)			1200 mm (47.24 in)			
Rear wheels	22" x 1 3/8-Alu			24" x 1 1/8-Alu			
Tyre pressure, rear (driving) wheels	6 - 10 bar (65 - 145 psi)						
Angle of rear wheels	0°	2°	4°	6°	8°		
Steering wheels	3"		4"		5"		
Tyre pressure, steering wheels	Not applicable						
Storage and use temperature	+ 5 °C (+41 °F)			+ 41 °C (+106 °F)			
Storage and use humidity	30%			70%			
Frame colour	C20 Blue-dark	C52 Gold	C53 Orange	C54 Green	C55 Inox	C56 Blue-light	C64 White
Seat cushion	Cordura ® black						
We reserve the right to introduce technical changes. Measurement tolerance ± 15 mm / 1,5 kg / ° (0.59 in. / 3,3 lb. / 1,5°)							

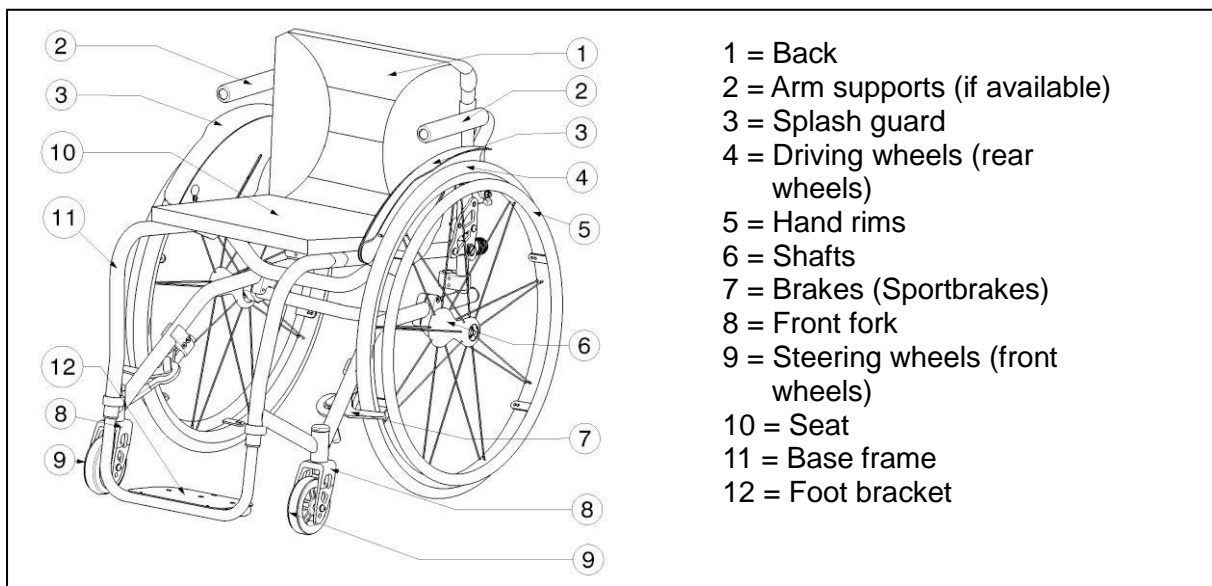
Table 2: Technical specifications Sagitta SI

The wheelchair complies to the requirements set up in:

ISO 7176-8: Requirements and test methods for static, impact and fatigue strengths.

ISO 7176-16: Resistance to ignition of upholstered parts

### 1.3 Components

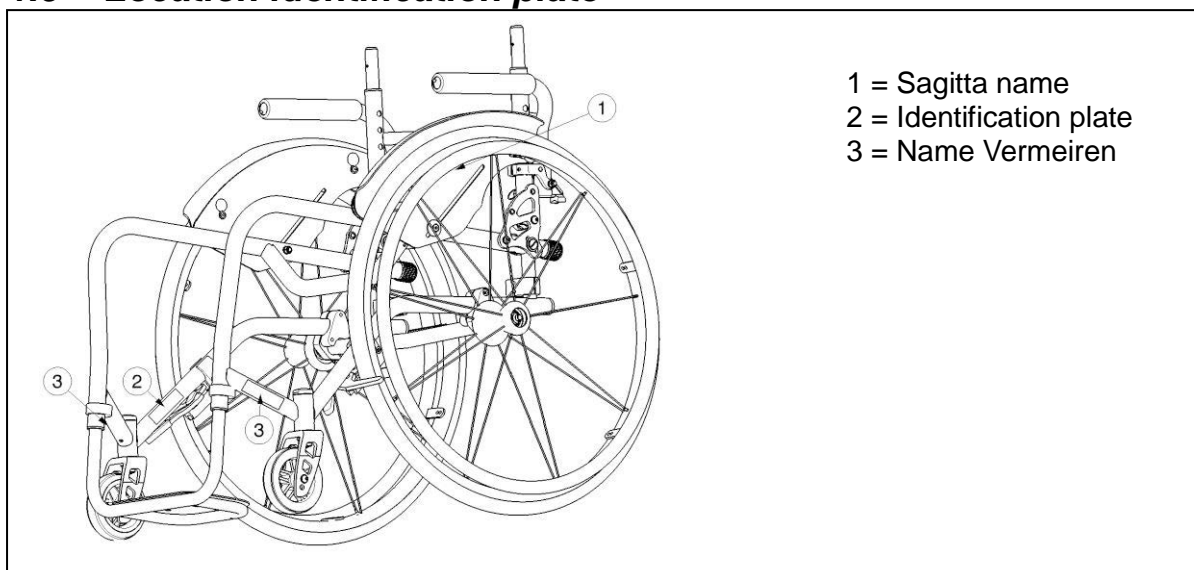


### 1.4 Accessories

The following accessories are available for the Sagitta wheelchairs:

- Anterior pelvic belts (B44, U01, U73, U74, U75, U76) for mounting on the tubes of the back (see according manual)
- Anti-tipping device (B78) for mounting on the bottom frame (see according manual).
- Long type frame (seat depth 440 and 460 mm)
- Splash guards
- Push handles
- Spoke protector (B85)
- Travel wheels (B86)

### 1.5 Location identification plate





## 1.6 Explanation of symbols



Maximum mass



Indoor and outdoor use



Down slope



Up slope



















CE conformity



Not crash-tested

## 1.7 Safety rules

-  To prevent injury and/or damage to your wheelchair, make sure that no objects and/or body parts are caught in the spokes of the driving wheels.
-  The parking brakes should be applied before getting into and out of the wheelchair.
-  When getting into and out of the wheelchair, do not stand on the foot bracket.
-  Investigate the effects of shifting the centre of gravity on the behavior of the wheelchair, for example on up or down gradients, on laterally sloping ground, or when overcoming obstacles. Obtain support from an attendant.
-  If you want to pick up something (lying in front of, on the side, or to the rear of the wheelchair), you should not lean too far out to avoid tipping over.
-  When moving through doors, arches, etc. ensure that there is enough room at the sides so that you do not get your hands or arms caught or crushed and that there is no damage to the wheelchair.
-  Only use your wheelchair according to regulations. For example, avoid uncontrolled rolling against obstacles (steps, kerbs, doorframes, etc) or dropping down from ledges. The manufacturer cannot assume liability for damage caused by overloading, collision or other improper use.
-  Stairs may only be negotiated when aided by another person. If furnishings like drive-on, ramps or lifts are available, use them.
-  When moving on the public highway, you are subject to the rules of the road.
-  When driving your wheelchair, you should not be under the influence of alcohol or medicine as in the case of driving other vehicles. This also applies to indoor driving.
-  When travelling outdoors, adapt your driving to weather and traffic conditions.
-  When transporting the wheelchair, never pick it up by grasping movable parts (wheels, seat cushion, etc.)
-  To be better visible when driving in the dark, wear the brightest possible clothing or clothes with reflectors.
-  Be careful when using possible causes of fire such as cigarettes since they may set the seat and back covers alight.
-  Never exceed the maximum load of 100 kg (220.5 lb.).
-  To avoid hand injuries, do not grasp the wheelchair between the driving wheels and the sportbrakes.



## 2 Use

This chapter describes the everyday use. **These instructions are for the user and the specialist dealer.**

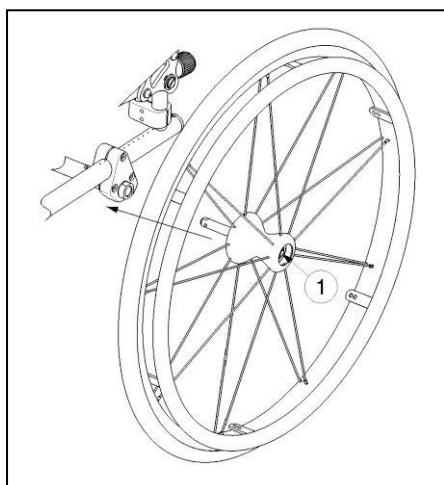
The wheelchair is delivered fully assembled by your specialist dealer. The instructions intended for the specialist dealer on how to set up the wheelchair are given in § 3.

### 2.1 Carrying the wheelchair

The best way to carry the wheelchair is to make use of the wheels and roll the wheelchair.

If this is not possible (e.g. when the rear wheels are taken off for transportation in a car), firmly grasp the frame on the front and the back. Do not use the wheels to grasp the wheelchair.

### 2.2 Mounting the rear wheels



1. Take the rear wheel and push on button ①.
2. Keep the button pushed in and mount the rear wheels axle till it stops.
3. Release the button.
4. Check that the wheels are secured.

### 2.3 Unfolding the wheelchair

**⚠ CAUTION:** Risk of clamping – Keep fingers away from moving parts of the wheelchair.

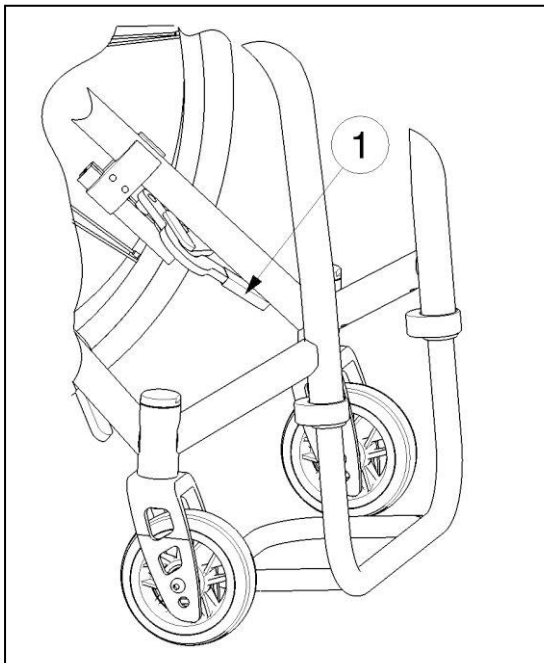
1. Mount the rear wheels.
2. Position yourself behind the wheelchair.
3. Fold the back backwards. (refer to 2.13)

### 2.4 Operating the brakes

**⚠ WARNING:** The brakes are not used to slow down the wheelchair during movements – Use the brake only to prevent the wheelchair from unintended movements.

**⚠ WARNING:** Good operation of the brakes is influenced by wear and contamination of the tires (water, oil, mud, ...) – Check the condition of the tires before each use.

**⚠ WARNING:** The brakes are adjustable and can wear – Check the operation of the brakes before each use.



To apply the brakes:

1. Push the brake handles ① forward till you feel a distinctive click.

**⚠ CAUTION: Risk of unintended movement – Make sure the wheelchair is on a flat horizontal surface before releasing the brakes. Never release both brakes simultaneously.**

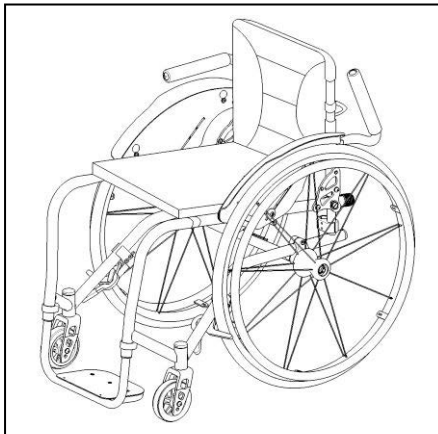
To release the brakes:

1. Release one brake ① by pulling the handle backwards.
2. Hold the hand-rim of the release wheel with your hand.
3. Release the second brake by pulling the handle backwards.

## 2.5 Transfer in and out the wheelchair

**⚠ CAUTION:** In case you can not perform the transfer in a safe manner, ask someone to assist you.

**⚠ CAUTION:** Risk of tipping over of the wheelchair – Do not stand on the foot bracket.



1. Position the wheelchair as close as possible to the chair, couch or bed to/from you wish to transfer.
2. Check both brakes from the wheelchair are in the on position.
3. If the wheelchair have arm supports and the transfer is on the side of the wheelchair, fold the arm support on that side upwards.
4. Transfer to/from the wheelchair.

## 2.6 Correct position in the wheelchair

Some recommendations for a comfortable use of the wheelchair:

- Position your backside as close as possible to the back rest.
- Make sure your upper legs are horizontal – If needed adjust the length of the foot bracket. (see § 3.7)

## 2.7 Riding the wheelchair




**⚠ WARNING:** Risk of clamping – Prevent your fingers from being caught by the wheels spokes.

**⚠ WARNING:** Risk of clamping – Be careful passing through restricted passages (e.g. doors).

**⚠ WARNING:** Risk of burns – Be careful when driving in hot or cold environments (sunshine, extreme cold, saunas, etc.) for a sufficient amount of time and when touching - Surfaces can assume the environment temperatures.

1. Release the brakes.
2. Take both hand rims at their highest position.
3. Lean forward and push the hand rims forward until straight arms.
4. Swing your arms loosely back to the hand rims topside and repeat the movement.

## 2.8 Moving on slopes

-  **WARNING: Control your speed – Moving on slopes as slow as possible.**
-  **WARNING: Consider the capacities of your attendant – If your attendant does not have enough force to control the wheelchair, put on the brakes.**
-  **WARNING: Risk of tipping over – Lean forward to move your centre of gravity forward. To improve a better stability.**



1. If available on the wheelchair, wear the safety belt.
2. Do not attempt moving on too high slopes. The maximum slope angles (upwards and downwards) are mentioned in table 1 and 2.
3. Ask an attendant to help you moving on the slope.
4. Lean forward to move your centre of gravity forward.


## 2.9 Negotiating steps or kerbs

### 2.9.1 Getting down steps or kerbs

Riding down low kerbs can be done moving forwards. Make sure that the foot bracket does not touch the ground.



A practiced user can negotiate small steps or kerbs by himself:

-  **WARNING: Risk of tipping over – If you do not have enough experience with your wheelchair, ask assistance of an attendant.**
- 1. Bring balance on the rear wheels to reduce the pressure on the front wheels.
- 2. Negotiate the kerbs.

Higher kerbs can be taken forward with an attendant:

1. Ask the attendant to tip the wheelchair slightly backwards.
2. Get past the kerbs while moving on the rear wheels.
3. Put the wheelchair back on the four wheels.



An experienced user can negotiate higher kerbs by himself. This is best done backwards.

1. Turn the wheelchair to have the rear wheels facing the kerb.
2. Lean forward to move your centre of gravity forward.
3. Move the wheelchair close to the kerbs.
4. Use the hand rim to roll-off wheelchair from the kerb in a controlled manner.

## 2.9.2 Moving up steps or kerbs

Moving up steps or kerbs with attendant as follows:



1. Prevent the foot bracket from touching the kerb.
2. Ask the attendant to tip the wheelchair backwards, just enough to move the front wheels over the kerb.
3. Lean backwards to move your centre of gravity above the rear wheel.
4. Place the front wheels on the kerb.
5. Roll rear wheels of the wheelchair over the kerb.

Higher kerbs are negotiated backwards:

1. Turn the wheelchair to have the rear wheels facing the kerb.
2. Lean backwards and move your centre of gravity above the rear wheels.
3. Ask the attendant to pull the wheelchair on the kerb.
4. Take back the normal position in the wheelchair.

An experienced user can negotiate kerbs by himself:

**⚠ WARNING: Risk of tipping over – If you have not enough experience to control the wheelchair, get help from an attendant.**



1. Drive until the kerbs.
2. Ensure that the foot bracket do not touch the kerbs.
3. Lean backwards so you are balancing on the rear wheels.



4. Role the frontwheels balancing over the kerbs.
5. Bend forwards for more stability.
6. Role the rear wheels over the kerbs.

## 2.9.3 Taking of stairs

Taking of stairs while you staying in the wheelchair shall be according following rules:

**⚠ WARNING: Risk of tipping over – Taking of stairs shall always with 2 attendants.**

1. One attendant tip the wheelchair slightly backwards.
2. The second attendant take the front of the frame.
3. Stay calm, avoid sudden movements and keep your arms inside the wheelchair.
4. Take the steps on the rear wheels of the wheelchair.

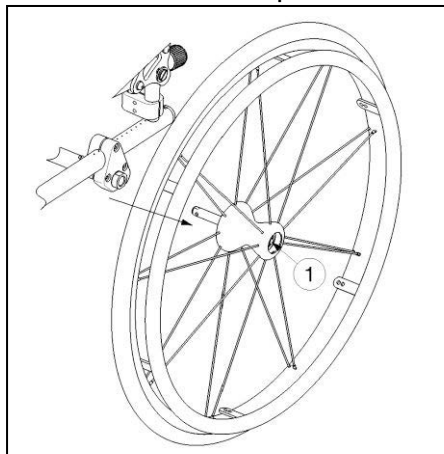
## 2.10 Fold up the wheelchair

**⚠ CAUTION: Chance of pinching – Do not place fingers between the components of the wheelchair.**

1. Fold the back. (refer 2.13)
2. Take off the rear wheels.

## 2.11 Taking off the wheels

To facilitate the transport off the wheelchair the rear wheels can be taken off:



1. Make sure the brakes standing in the off position.
2. Take the wheelchair to the side frame where you want to remove the wheel.
3. Press the button ① in the center of the wheel hub.
4. Pull the wheel away from the frame.

## 2.12 Transport in the car

- ⚠ **DANGER:** Risk of injury – The wheelchair is not suited for use as a seat in a motor vehicle.
- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – See that the wheelchair is attached properly. So you can avoid injury from the passengers during collision or sudden braking.
- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Use for attaching the wheelchair and passenger **NEVER** the same seatbelt.

Never use your wheelchair as a seat in an automobile or other vehicle. The wheelchair shall be marked with following symbol.



To transport the wheelchair in the car use following steps:

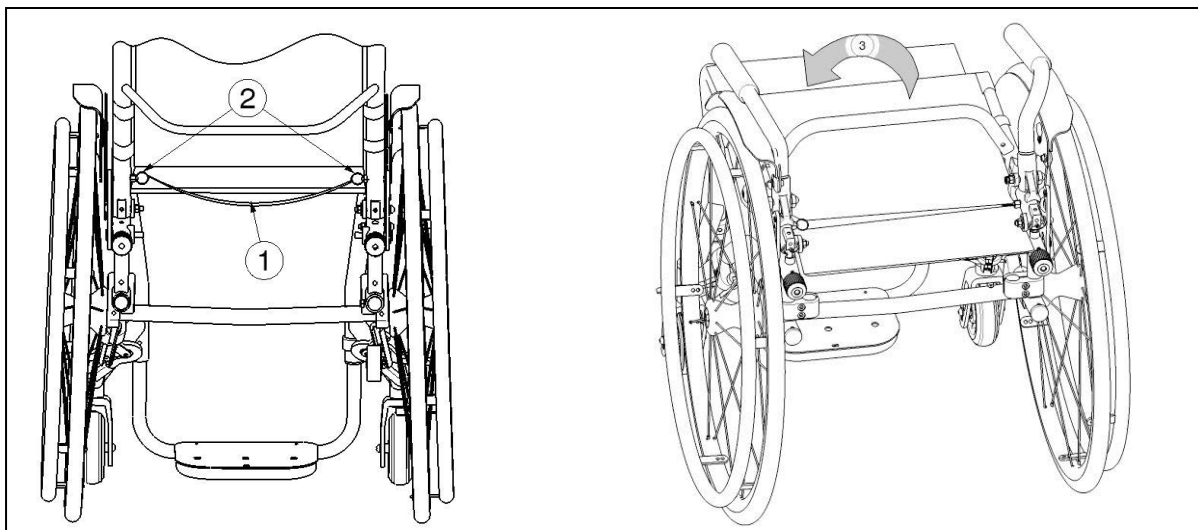
1. Remove accessories.
2. Store accessories safely.
3. Fold the back of the wheelchair and remove the rear wheels.
4. Place the wheelchair in the luggage place.
5. If the wheelchair and the passenger compartment is NOT separated, attach the frame of the wheelchair securely to the vehicle. You can use the available safety belts in the vehicle.

## 2.13 Fold up the back of the wheelchair

- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Make sure that both safety pins are engaged.
- ⚠ **CAUTION:** Chance of pinching – Do not place fingers between the components of the wheelchair.

For transport the back of the wheelchair can be completely fold to the seat.

1. Pull gently on the back strap. ①
2. The safety pins of the back come loose. ②
3. Fold the back forward. ③



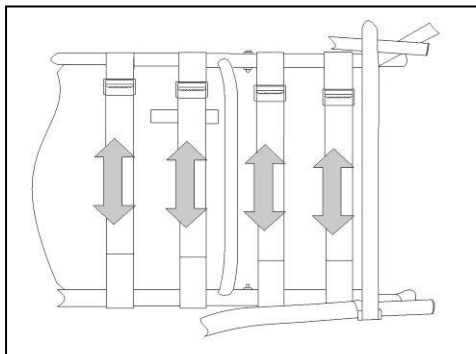
To unfold the back:

1. Pull to the back until it clicks into position.
2. Be sure that both safety pins ② clicks in the hole of the backrest adjustment plate.

## 2.14 Seat cover

**⚠ WARNING: Risk of injury – Check that all the 4 straps are secured with Velcro.**

The seat cushion from the Sagitta models can be adjusted by a harness system and a different tension can be transferred to the seat cushion.



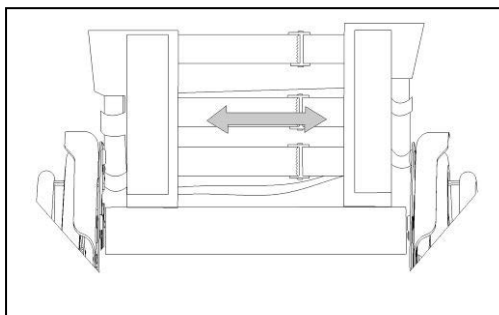
Below the seat cushion are four clamping systems that are secured with Velcro, the tension of the seat can be adjusted.

1. Loosen the 4 fasteners.
2. Pull the respective belt in the desired position.
3. Put the respective belt back on the Velcro and press this by hand to each other.

## 2.15 Back cover

**⚠ WARNING: Risk of injury – Check that all straps are secured with Velcro.**

The back of the model Sagitta can be adjusted in its flexibility, so the back of the user is supported differently.



1. Remove the back cushion with the velcro by pulling first to the back and then to the front. Now you can see the suspension system with three straps that can be adjusted independently.
2. Loosen the velcro closures of the respective straps.
3. Pull the respective strap to the desired position, the tension of the individual belts can be varied and the desired support of the back can be set.
4. Place the back cushion again starting from the front to the back and secure the Velcro connections by pressing lightly on the back cushion with your hand.



### 3 Installation and adjustment

The instructions in this chapter are for the specialist dealer.

The Vermeiren active lightweight Sagitta, Sagitta SI has been designed to be adjust with a minimum of replacements parts. There is no need for extra stock of spare parts.

To find a service facility or specialist dealer near you, contact the nearest Vermeiren facility. A list of Vermeiren facilities can be found on the last page.

**⚠ WARNING: Risk of unsafe settings - Use only the settings described in this manual.**

**⚠ WARNING: Variation of allowed adjustments can still change the stability of your wheelchair (tilt back or sideways).**

#### 3.1 Tools

- Wrench set n° 10 to n° 11
- Allen key set n° 4 to n° 5

#### 3.2 Manner of delivery

The Vermeiren Sagitta, Sagitta SI shall be delivered with:

- 1 frame with splash guard, rear and front wheels
- 1 foot bracket
- Tools
- Manual
- Accessories
- Tire pump

#### 3.3 Adjusting the seat height and seat angle

**⚠ WARNING: Risk of tipping over - Make sure that both steering wheels are mounted in the same position of the front fork.**

The Vermeiren Sagitta, Sagitta SI are adjustable in 3 seat heights and 3 seat angles (0°-3°-7°) by changing the position, diameter of the front wheels and diameter of the rear wheels. For each height and angle there is a different setting of the front and rear wheels.

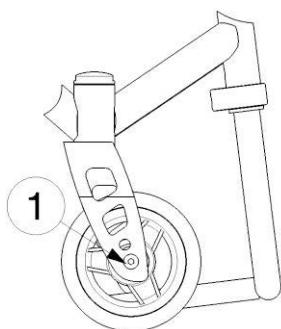
Summary of the different seat heights and seat angles:

Name	Seat height	Seat angle (Standard)	Rear wheels		Front wheels		
			Ø	Hole	Ø	Fork	Hole
Sagitta low	470 mm (18.50 in.)	0°	24"	①	3"	Short	①
Sagitta low	470 mm (18.50 in.)	3°	22"	①	3"	Short	①
Sagitta low	495 mm (19.49 in.)	3°	24"	①	4"	Short	②
Sagitta low	495 mm (19.49 in.)	7°	22"	①	4"	Short	②
Sagitta	495 mm (19.49 in.)	3°	24"	①	4"	Standard	①
Sagitta	495 mm (19.49 in.)	7°	22"	①	4"	Standard	①
Sagitta	520 mm (20.47 in.)	7°	24"	①	5"	Standard	②

Table 3: Seat heights and seat angles for the Sagitta, Sagitta SI

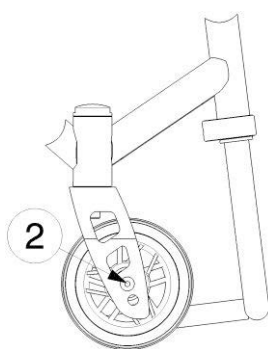
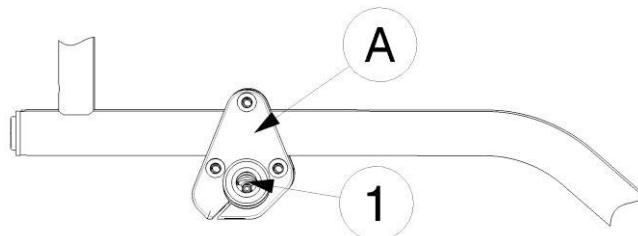


Front wheel short fork

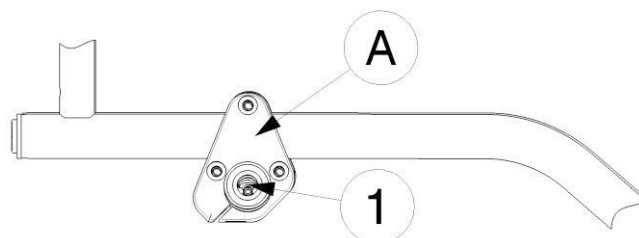


Seat height 470 mm (18.50 in)

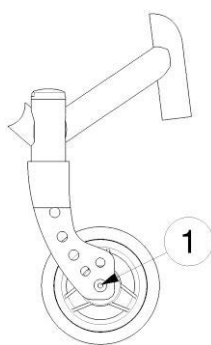
Axle block rear wheels <sup>Ⓐ</sup>



Seat height 495 mm (19.49 in)

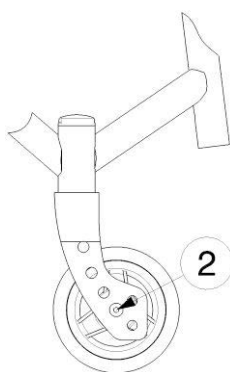
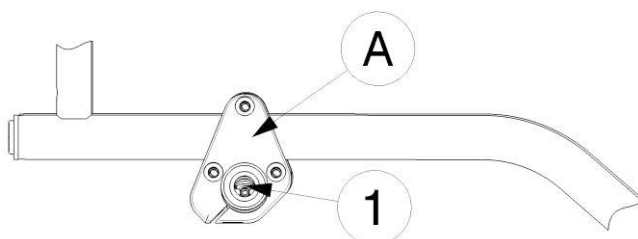


Front wheel standard fork

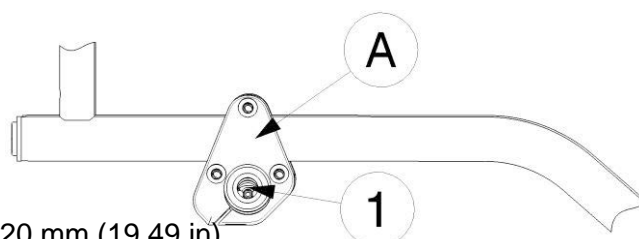


Seat height 495 mm (18.50 in)

Axle block rear wheels <sup>Ⓐ</sup>



Seat height 520 mm (19.49 in)



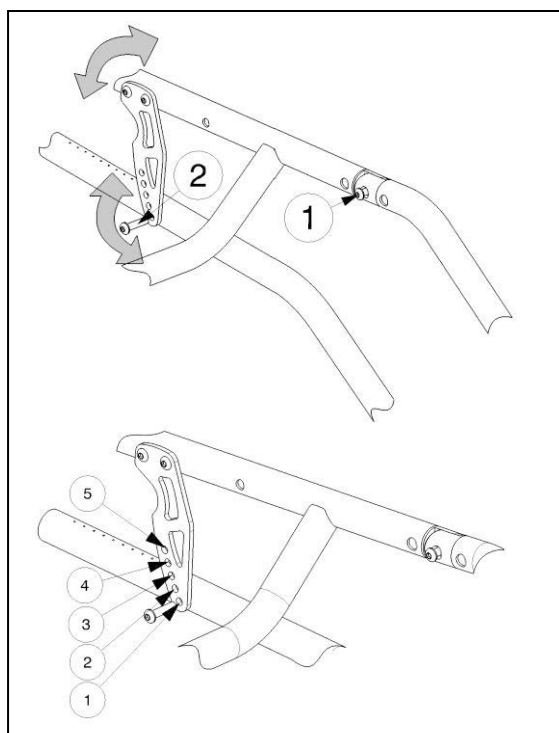
Change the seat height and seat angle according the following steps (When it is not necessary to change the diameter of the rear wheels skip the first four steps):

1. Remove the rear wheels (see § 2.11).
2. Change the diameter of the rear wheels.
3. Mount the rear wheels.
4. Check if the axle bushings are fastened well.
5. Screw the swivel axles of the front wheels loose.
6. Choose the correct diameter for the front wheels (refer to table 3).
7. Place the front wheels in the right hole of the front fork (table 3).
8. Install the swivel axles of the front wheels and tighten them. Check the tension in the swivel axle so it turn smoothly, but there is no space for motion.
9. If installed properly the swivel axles of the front wheels and the ground must be perpendicular. Check this.
10. Adjust the brakes according § 3.5.

The Vermeiren Sagitta SI can be adjusted in 3 different seat angles without changing wheel diameters and front wheel forks.

Seat depth	Seat angle	Hole
330 - 420 mm (12.99 - 16.54 in.)	Seat angle (standard-table 3) + 0°	1
330 - 380 mm (12.99 - 14.96 in.)	Seat angle (standard-table 3) + 2°	2
420 mm (16.54 in.)	Seat angle (standard-table 3) + 1°	2
330 - 420 mm (12.99 - 16.54 in.)	Seat angle (standard-table 3) + 3°	3
330 - 420 mm (12.99 - 16.54 in.)	<b>Do not use</b>	4
330 - 420 mm (12.99 - 16.54 in.)	<b>Do not use</b>	5

Table 4: Adjustable seat angles for the Sagitta SI



1. Loosen screw ①.
2. Remove screw ②.
3. Adjust the seat angle to the desired position. (refer to table 4)
4. Retighten screws ① and ②.

### 3.4 Adjusting the seat depth

The Vermeiren Sagitta, Sagitta SI is standard adjustable in 3 seat depths by changing the length and type of the frame. This should be decided at the purchase.

Seat depth	Length of the frame	Type of the frame
330 mm (12.99 in.)	550 mm (21.65 in.)	Standard
380 mm (14.96 in.)	600 mm (23.62 in.)	Standard
420 mm (16.54 in.)	650 mm (25.59 in.)	Standard

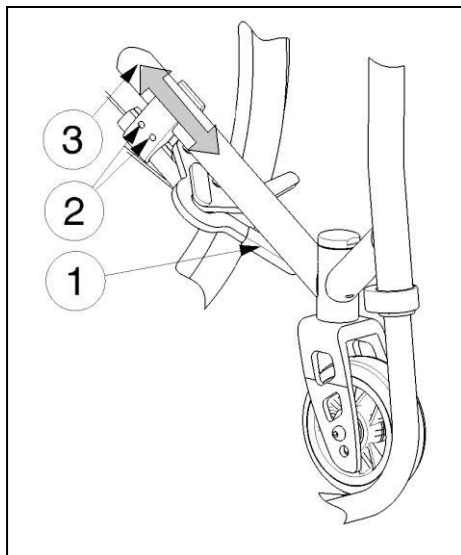
Table 5: Seat depth

As option there is also a long type of frame available for seat depths 440 mm (17.32 in) and 460 mm (18.11 in) with a 650 mm frame length. This long type of frame is **not** available for the Sagitta SI.

### 3.5 Adjust the brakes

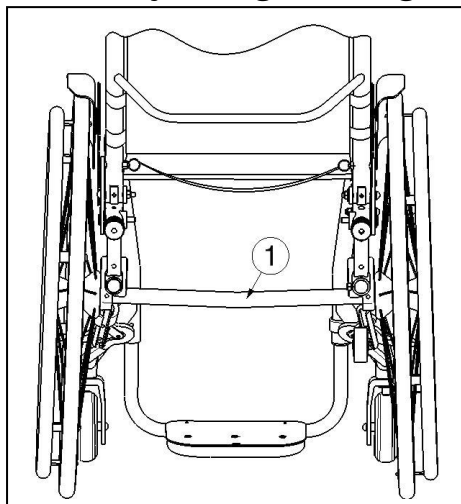
**⚠ WARNING: Risk of injury – Brakes may only be adjusted by your specialist dealer.**

Adjust the brakes according following rules:



1. Install the wheels according § 2.2.
2. Disconnect the brakes by pulling lever ① backwards.
3. Loosen the bolts ② so the brake mechanism can slide over the tube of the frame ③.
4. Pull the brake mechanism over the tube of the frame ③ to the desired position.
5. Retighten the bolts ②.
6. Check working of the brakes.
7. If necessary repeat the above steps until the brakes are adjusted well.

### 3.6 Adjusting the angle of the rear wheels



The angle of the rear wheels is adjustable in 5 sizes (0°, 2°, 4°, 6°, 8°) by changing the axle ① of the rear wheels.

### 3.7 Adjusting of the foot bracket

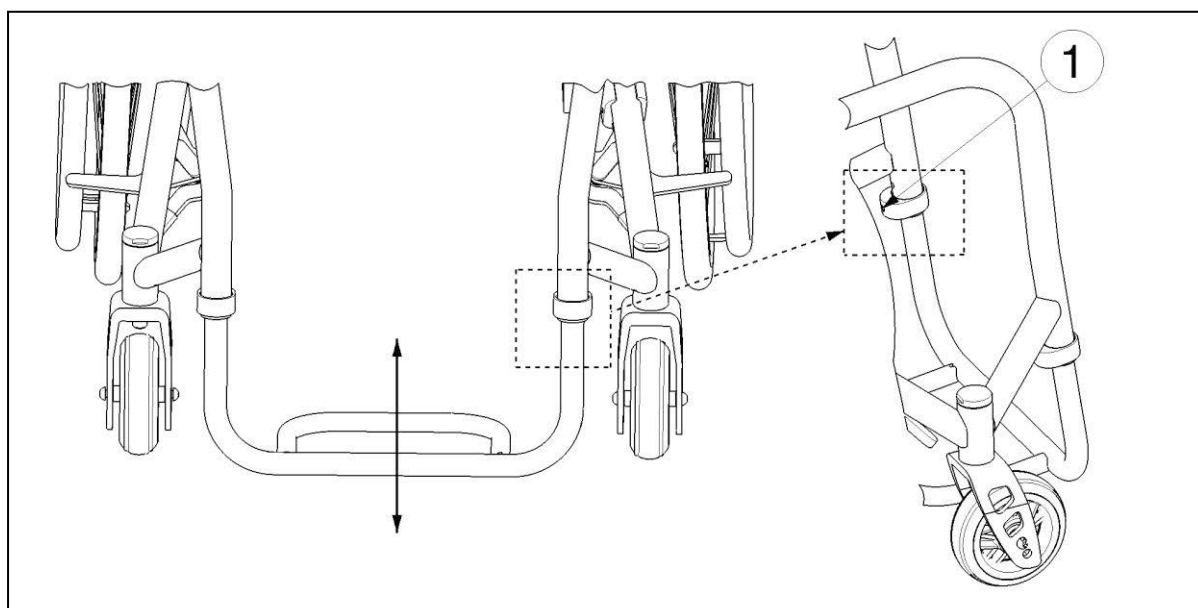
#### 3.7.1 Length of the foot bracket

- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Make sure that before using the foot bracket the screws are tightened by hand.
- ⚠ **CAUTION:** Risk of damage – Avoid that the foot bracket make any contact with the ground. Keep a minimum distance from 30 mm (1.18 in.) above the ground.

Adjust the length of the foot bracket as follow:

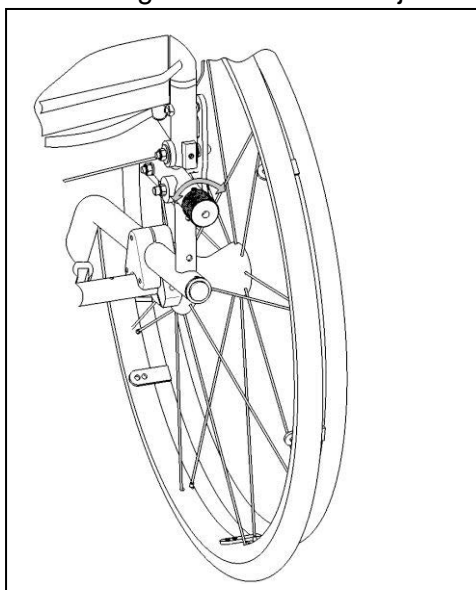
1. Loosen screw ① at the end of the foot support frame on the left and right side.
2. Adjust the length of the foot bracket to a comfortable length.
3. Tighten the screw ① on both sides by hand.

**Do not switch the tubes of the foot bracket.**



### 3.8 Back inclination

The tilt angle of the back is adjustable from  $-7^{\circ}$  to  $7^{\circ}$  for each back tube separately.



Turn the button on the bottom of the back to the left, the back tube adjusted to the rear.

Turn the button on the bottom of the back to the right, the back tube moved forward.

**Make sure that the two back tubes have a uniform slope.**

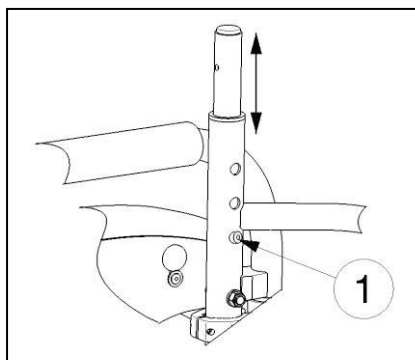
**Adjust the angle of the back only when the back is unloaded.**

### 3.9 Adjusting the back height

The back height of the Sagitta can be adjusted in 12 different combinations. Four by changing the frame and 3 by changing the position of the back tube.

Frame	Changing position of the back tube		
	Hole 1	Hole 2	Hole 3
1	230 mm (9.05 in.)	255 mm (10.4 in.)	280 mm (11.02 in.)
2	280 mm (11.02 in.)	305 mm (12.00 in.)	330 mm (13.00 in.)
3	330 mm (13.00 in.)	355 mm (13.98 in.)	380 mm (14.96 in.)
4	380 mm (14.96 in.)	405 mm (15.94 in.)	430 mm (16.93 in.)

Table 6: Back height

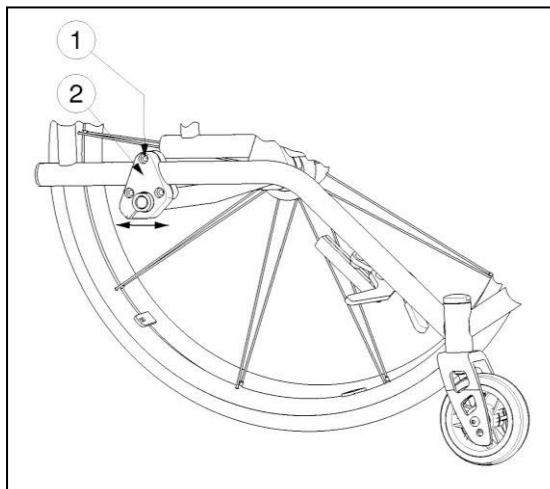


1. Remove the back cushion.
2. Press on the button ① located on the back tube.
3. Move the back tube to the desired position (refer to table 6).
4. Check that button ① clicks back in the hole.

### 3.10 Adjusting the stability and the maneuverability

- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Position of rear wheels may only be adjusted by your specialist dealer.
- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Be aware that these adjustments has influence on the stability of the wheelchair.
- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Be sure that there is no collision with the steering wheels.
- ⚠ **WARNING:** Risk of injury – Brake adjustment is necessary to adjust the position of the drive wheels.

The stability and maneuverability can be adjusted by moving the axle block of the rear wheels ② more to the front or the back of the frame.



Adjust the stability and maneuverability according following steps:

1. Loosen the upper screw ① of the axle block.
2. Move the axle block ② in the desired position.
3. Retighten the screw ①.

### 3.11 Pneumatic tyre changing

- ⚠ **NOTE:** Always make sure that the wheels are sufficiently inflated, since it could affect the driving behaviour.
- ⚠ **NOTE:** We do not accept any liability for wheels not supplied by the manufacturer.
- ⚠ **NOTE:** There must be no air in the tube before it can be removed.
- ⚠ **CAUTION:** Chance of damage - If handled improperly, the rim might be damaged. Rather let an expert perform these activities.

If you want to change the tyres or inner tubes, you should note the following:

1. Let all the air out of the inner tube.
2. Insert a tyre lever between the tyre and the rim.
3. Slowly and gently push the tyre lever downwards. This will pull the tyre over the edge of the rim.
4. Then move the lever along the rim, the tyre will jump out.
5. Now carefully remove the tyre from the rim and then remove the tube.

- ⚠ **NOTE:** Only an expert can guarantee correct assembly. Work not done by your specialist dealer, would void the warranty of claims.
- ⚠ **WARNING:** Chance of damage and injury - When mounting a tyre, make sure no objects or body parts are pinched between the tyre and the rim.
- ⚠ **CAUTION:** Chance of damage - When inflating the tyres, always check that the pressure is correct. The correct pressure is given on the tyre walls.
- ⚠ **CAUTION:** Chance of damage - Use only inflating equipment which complies with regulations and indicates the pressure in bar, or use the supplied air pump. We do not accept any liability for damage caused by inflating equipment not supplied by the manufacturer.

Note the following before inserting the new inner tube:

Check the rim bed and the inside wall of the tyre for foreign matter and clean these properly if necessary. Check the condition of the rim bed, especially around the position of the air valve.

Please use only genuine original replacement parts. We do not accept any liability for damage caused by non-genuine parts. Kindly contact your specialist dealer.



Place the rim belt in position over the air valve before inserting it into the rim. Then the rim belt can be pulled over easily. Check that all spoke heads are covered (a rim belt is not required in the case of a plastic rim).



Push the tyre over the edge of the rim, starting behind the air valve. Inflate the tube slightly until it is round, and place it inside the tyre.



If the tube fits snugly inside the tyre without any folds (in the case of folds: let out some air), then the upper side of the tyre can be pressed lightly onto the rim with both hands, starting at the air valve.

Check all around on both sides that the tube is not pinched between the rim and the edge of the tyre. Lightly push the air valve inwards and pull it out again to make sure that the tyre is positioned properly in the region of the air valve.

To ensure that the wheel inflated correctly, admit only so much air initially that the tyre can still be easily pushed inwards by using your thumbs. If the check-lines are equidistant from the edge of the rim on both sides of the tyre, then the tyre is centered properly. If not - let out the air and position the tyre afresh.

Now the tyre can be inflated to its full operating pressure (note the maximum!!) and the valve cap should be replaced.

## 4 Maintenance

Lifetime of the wheelchair is influenced by its use, storage, regular maintenance, servicing and cleaning.

### 4.1 Regular Maintenance

The maintenance activities to ensure a good condition for your Vermeiren wheelchair are described below:

- Before every ride
  - Check the tyres and make them clean. If necessary change the tire.
  - Check screw fastenings are secured.
  - Check the brakes and adjusted if necessary.
  - Check the wheelchair (cleanliness, cracks, damage on structural parts ... .) and make it clean. If necessary change the coating.
- Every 8 weeks: inspected and lubricating or adjusting from
  - Foot bracket
  - Splash guard
  - Inclination and height from back
  - Brake lever
  - Wheel axles
- Every 6 months or for every new user
  - General review
  - Disinfection
  - Frontwheels, possibly clean bearings

For your convenience, on the back of this manual is a maintenance plan.

Repairing and assembling of spare parts for your wheelchair may only be performed by the specialist dealer.

Only authorized Vermeiren spare parts may be installed.



## 4.2 Shipping and storage

The shipping and storage of the wheelchair shall be according following instructions:

- Store in a dry place (between +5 °C and +41 °C).
- The relative humidity of the air should be between 30% and 70%.
- Provide sufficient covering or packaging to protect the wheelchair from rust and foreign bodies. (e.g. salt water, sea air, sand, dust).
- Store all removed parts together in one place (or mark them if necessary) to avoid mixing up with other products when re-assembling.
- Components must be stored without being subjected to strains (Do not put too heavy parts on the wheelchair, not clamping between something, ...).

## 4.3 Care

### 4.3.1 Seat and back cushions

The cleaning of the seat and back cushions shall be according:

- Clean seat and back cushions with a cloth moistened with hot water. Be aware that you do not soak the seat and back cushions.
- Use a mild commercial detergent for removing stubborn dirt.
- Stains can be removed by using a sponge or a soft brush.
- Do not use strong cleaning liquids like solvents, nor use hard brushes.
- Never clean with steam and/or pressure washers.

### 4.3.2 Plastic parts

Clean plastic parts of your wheelchair with commercial plastic cleaners. Only use a soft brush or soft sponge.

Examples of plastic parts are the splash guards, handles, tyres and ... .

### 4.3.3 Coating

The high quality of the surface layer guarantees optimal protection against corrosion. If the outer coat is damaged by scratching or in some other way, get your specialist dealer to repair the affected surface.

When cleaning, only use warm water and normal household detergents and soft brushes and cloths. Ensure that no wetness gets into the tubes.

Initially the zinc parts only require rubbing with a dry cloth. Stubborn dirt can best be removed by using a suitable commercial zinc polish.



## 4.4 Inspection

In principle we recommend one inspection every year, and a minimum of one before usage is resumed. All of the following checks must be performed and documented by authorized persons:

- Check the frame parts and the hinged tubes for plastic deformation, cracks and impaired functioning.
- Visually check for damage to the paintwork (danger of corrosion)
- Check the operation of the wheels (free running, level rolling, axle play, tyres, profile, condition of the rims, air pressure in the case of air tyres, floating axles, etc.)
- Check the solidity and seating of all screws.
- Verify the amount of grease on the metal joints of movable parts.
- The condition and security of the guides and axles of the steering wheels
- Visually check all plastic parts for cracks and brittle spots
- Check the functioning of the adjustments (tilt back, back height)
- Functional testing of splash guard and foot bracket (load, deformation, wear and tear due to loading, locking screws)
- Check the operation of other detachable parts (example: anti-tipping device, personal safety belt, fitting back/seat, etc.)
- Completeness of the delivery condition, instruction manual available?

The service must only be signed off in the maintenance plan if a minimum of all the above-mentioned aspects have been checked.

## 4.5 Disinfection

**⚠ WARNING: Dangerous Products - The use of disinfectants is restricted to authorized personnel.**

**⚠ WARNING: Dangerous Products, change on irritate your skin - You should wear suitable protective clothing because the disinfectants could irritate your skin. For this purpose you should also take note of the product information of the solutions concerned.**

All parts of the wheelchair can be treated by scrubbing with a disinfectant.

All steps taken to disinfect rehabilitation equipment, their components or other accessory parts are to be recorded in a disinfection report containing a minimum of the following information (with product documentation appended):

Date of the disinfection	Reason	Specification	Substance and concentration	Signature
--------------------------	--------	---------------	-----------------------------	-----------

Table 7: Example of a disinfection book

Abbreviations used in column 2 (reason):

V = Suspected infection IF = Infection case W = Repetition I = Inspection

For a blank sheet of a disinfection book see § 9.

The recommended disinfectants for scrubbing (based on the list provided by the Robert Koch Institute, RKI) are standing in the table below. The current state of the disinfectants included in the RKI list can be obtained from the Robert Koch Institute (RKI) (homepage: [www.rki.de](http://www.rki.de)).



Active substance	Product name	Laundry disinfection		Surface disinfection (scrubbing-/wiping disinfection)		Disinfection of excretions 1 part sputum or stools + 2 parts diluted solution or 1 part urine + 1 part diluted solution						Area of effectiveness	Manufacturer or Supplier	
		Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect	Sputum		Stools		Urine				
						Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect			
		%	Hr.	%	Hr.	%	Hr.	%	Hr.	%	Hr.			
Phenol or phenol derivative	Amocid	1	12	5	6	5	4	5	6	5	2	A	Lysoform	
	Gevisol	0,5	12	5	4	5	4	5	6	5	2	A	Schülke & Mayr	
	Helipur			6	4	6	4	6	6	6	2	A	B. Braun	
	m-cresylic soap solution (DAB 6)	1	12	5	4							A		
	Phenol	1	12	3	2							A		
Chlorine, organic or inorganic substances with active chlorine	Chloramin-T DAB 9	1,5	12	2,5	2	5	4					A <sup>1</sup> B		
	Clorina	1, 5	12	2,5	2	5	4					A <sup>1</sup> B	Lysoform	
	Trichlorol	2	12	3	2	6	4					A <sup>1</sup> B	Lysoform	
Per combinations	Apesin AP100 <sup>2</sup>			4	4							AB	Tana PROFESSIONAL	
	Dismozon pur <sup>2</sup>			4	1							AB	Bode Chemie	
	Perform <sup>2</sup>			3	4							AB	Schülke & Mayr	
	Wofesteril <sup>2</sup>			2	4							AB	Kesla Pharma	
Formaldehyde and/or other aldehydes or derivatives	Aldasan 2000			4	4							AB	Lysoform	
	Antifect FD 10			3	4							AB	Schülke & Mayr	
	Antiseptica surface disinfection 7			3	6							AB	Antiseptica	
	Apesin AP30			5	4							A	Tana PROFESSIONAL	
	Bacillocid special			6	4							AB	Bode Chemie	
	Buraton 10F			3	4							AB	Schülke & Mayr	
	Desomed A 2000			3	6							AB	Desomed	
	Hospital disinfectant cleaner			8	6							AB	Dreiturm	
	Desomed Perfekt			7	4							AB*	Desomed	
	Formaldehyde-solution (DAB 10), (formaline)	1,5	12	3	4							AB		
	Incidin Perfekt	1	12	3	4							AB	Ecolab	
	Incidin Plus			8	6							A	Ecolab	
	Kohrsolin	2	12	3	4							AB	Bode Chemie	
	Lysoform	4	12	5	6							AB	Lysoform	
	Lysoformin	3	12	5	6							AB	Lysoform	
	Lysoformin 2000			4	6							AB	Lysoform	
	Melsept	2	12	4	6							AB	B. Braun	
	Melsitt	4	12	10	4							AB	B. Braun	
	Minutil	2	12	6	4							AB	Ecolab	
	Multidor			3	6							AB	Ecolab	
	Nüscosept			5	4							AB	Dr. Nüskens Chemie	
		Optisept			7	4							AB*	Dr. Schumacher
		Pursept-FD			7	4							AB*	Merz
		Ultrasol F	3	12	5	4							AB	Fresenius Kabi
Amphoteric surfactants (amfotensiden)	Tensodur 103	2	12									A	MFH Marienfelde	
Lye	Lime-milk <sup>3</sup>							20	6			A <sup>3</sup> B		

1 Not effective against myco-bacteria when service disinfecting, especially in the presence of blood.

2 Not suitable for disinfecting blood-contaminated or porous surfaces (e.g. raw wood).

3 Useless for tuberculosis; preparation of Lime-milk: 1 part dissolved lime (calcium hydroxide) + 3 parts water.

\* Checked for effectiveness on viruses in accordance with checking methods of the RKI (Federal Health Reporting 38 (1995) 242).

A: Suitable for killing vegetative bacterial germs including myco-bacteria as well as fungi, including fungal spores.

B: Suitable for deactivating viruses

1 Not effective against myco-bacteria when service disinfecting, especially in the presence of blood.

2 Not suitable for disinfecting blood-contaminated or porous surfaces (e.g. raw wood).

3 Useless for tuberculosis; preparation of Lime-milk: 1 part dissolved lime (calcium hydroxide) + 3 parts water.

\* Checked for effectiveness on viruses in accordance with checking methods of the RKI (Federal Health Reporting 38 (1995) 242).

A: Suitable for killing vegetative bacterial germs including myco-bacteria as well as fungi, including fungal spores.

B: Suitable for deactivating viruses.

Table 8: Disinfectants

Kindly consult your specialist dealer if you have queries on matters related to disinfection; he will gladly assist you.

## 5 Guarantee

Excerpt from the "General Business Conditions":

(...)

5. The guarantee period for warranty claims is 24 months. As a result of our superior quality requirements, we can increase the time bar on warranty claims beyond these fundamental, statutory requirements for

(...)

-Frame and cross-hinge of wheelchairs

4 years

The guarantee excludes damage arising from structural changes to our products, insufficient maintenance, defective or improper handling or storage or the use of non-original parts. Likewise, the guarantee excludes parts or working parts subject to natural wear and tear.

(...)

## 6 Disposal

When disposing of the wheelchair, contact your local disposal centre or return the product to your specialist dealer who, after submitting it to a hygienic procedure, will be able to send it back to the manufacturer who will dispose of and recycle it correctly, separating it into its component materials.

Packaging materials can be taken to disposal or recycling centers or to your specialist dealer.

## 7 Declaration of conformity

*The manufacturer or his authorized representative :*

N.V. VERMEIREN N.V

**Address :**

Vermeirenplein 1/15

2920 Kalmthout

Belgium

*declares under his sole responsibility that the CE marked medical devices :*

Productgroup: Manual wheelchairs

Brand: Vermeiren

Type: Sagitta

*have been classified as class I, according to annex IX MDD 93/42/EEC, rule 1,*

*and is manufactured in full conformity with the European instructions below - including the latest modifications - and with the national law, that organizes this directions :*

Medical devices directive MDD 93/42/EEC

*and is in conformity with the relevant European harmonized standards:*

EN 12182: 1999, EN 12183: 2009

## 8 Maintenance plan

[illegible]

## 9 Disinfection book

Date of the disinfection	Reason	Specification	Substance and concentration	Signature

Abbreviations used in column 2 (reason):

V = Suspected infection   IF = Infection case      W = Repetition   I = Inspection

## ITALIANO

### GARANZIA CONTRATTUALE

La carrozzina manuali sono garantite 5 anni, la carrozzine ultra leggera 4 anni. Le carrozzine elettroniche, tricicli, letti e altri prodotti: 2 anno contro tutti i difetti di costruzione o di materiale (batterie 6 mesi). Multiposizioni 3 anni. Questa garanzia e' limitata alle sostituzione di parti riconosciute difettose.

### CONDIZIONI

Per far valere la garanzia, e' necessario indirizzarla al vostro distributore di fiducia che presentera' al produttore il tagliando.

### RISERVE

Questa garanzia non potra' essere applicata nei seguenti casi:

- danno dovuto al cattivo ed improprio utilizzo della carrozzina,
- danno subito durante il trasporto,
- incidente o caduta,
- smontaggio, modifica, o riparazione effettuate in proprio,
- usura abituale della carrozzina,
- invio del tagliando di garanzia con la data di acquisto.



**B**

Naam/Nom/Name

Name/Nome

Adres / Adresse/Address

Adresse/Indirizzo

Woonplaats/Domicile/Home

Wohnort/Citta

E-mail

Artikel/Article/Article

Artikel/Articolo

Reeks nr./N° de série/Serie nr.

Serien-Nr./No. di serie

Aankoopdatum/Date d'achat/Date of purchase

Kaufdatum/Data di acquisto

Stempel verkoper/Timbre du vendeur

Dealer stamp/Händlerstempel

Timbro del rivenditore

**A**

Naam/Nom/Name

Name/Nome

Adres / Adresse/Address

Adresse/Indirizzo

Woonplaats/Domicile/Home

Wohnort/Citta

E-mail

Artikel/Article/Article

Artikel/Articolo

Reeks nr./N° de série/Serie nr.

Serien-Nr./No. di serie

Aankoopdatum/Date d'achat/Date of purchase

Kaufdatum/Data di acquisto

Stempel verkoper/Timbre du vendeur

Dealer stamp/Händlerstempel

Timbro del rivenditore

# VERMEIREN



**WAARBORG  
GARANTIE  
WARRANTY  
GARANTIE  
GARANZIA**

N.V. VERMEIREN N.V.

VERMEIRENPLEIN 1-15

B-2920 Kalmthout

Tel.: 00 32 (0)3 620 20 20

Fax: 00 32 (0)3 666 48 94

[www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

NEDERLANDS

CONTRACTUELE GARANTIE

Op de manuele rolstoelen geven wij 5 jaar; lichtgewicht rolstoelen 4 jaar. Op de elektronische rolstoelen, driewielers, bedden en andere producten : 2 jaar waarbij op constructie - of materiaalfouten (batterijen 6 maanden). Op multipositie rolstoelen geven we 3 jaar waarbij. Deze garantie is uitsluitend beperkt tot de vervanging van defecte stukken of onderdelen.

TOEPASSINGSVOORWAARDEN

Om aanspraak te kunnen maken op de waarborg, bezorgt u het garantiecertificaat dat u heeft bewaard, aan uw Vermeiren dealer. De waarborg is enkel geldig in de zetel van de onderneming.

UITZONDERINGEN

Deze garantie is niet van toepassing in geval van:

- schade te wijten aan het verkeerd gebruik van de rolstoel,
- beschadiging tijdens het transport,
- een val of een ongeval
- een demontage, wijziging of herstelling uitgevoerd buiten onze firma,
- normale slijtage van de rolstoel,
- niet inzenden van de garantiestrook.

FRANCAIS

GARANTIE CONTRACTUELLE

Les fauteuils manuels standard sont garantis 5 ans, les fauteuils ultra légers 4 ans. Les fauteuils électroniques, tricycles, lits et autres produits: 2 ans contre tous vices de construction ou de matériaux (batteries 6 mois). Fauteuils multiposition 3 ans. Cette garantie est expressément limitée au remplacement des éléments ou pièces détachées reconnues défectueuses.

CONDITIONS D'APPLICATION

Pour prétendre à cette garantie, il faut présenter le certificat de garantie que vous avez conservé à votre distributeur Vermeiren. La garantie est uniquement valable au siège de la société.

RESERVES

Cette garantie ne pourra être appliquée en cas de:

- dommage dû à la mauvaise utilisation du fauteuil,
- endommagement pendant le transport,
- accident ou chute,
- démontage, modification ou réparation fait en dehors de notre société,
- usure normale du fauteuil,
- non retour du coupon de garantie.

ENGLISH

CONTRACTUAL WARRANTY

We offer 5 years of warranty on standard wheelchairs, lightweight wheelchairs 4 years. Electronic wheelchairs, tricycles, beds and other products: 2 years (batteries 6 months) and multiposition wheelchairs 3 years. This warranty is limited to the replacement of defective or spare parts.

APPLICATION CONDITIONS

In order to claim this warranty, part "B" of this card has to be given to your official Vermeiren dealer. The warranty is only valid when parts are replaced by Vermeiren in Belgium.

EXCEPTIONS

This warranty is not valid in case of:

- damage due to incorrect usage of the wheelchair,
- damage during transport,
- involvement in an accident,
- a dismount, modification or repair carried outside of our company and/or official Vermeiren dealership,
- normal wear of the wheelchair,
- non-return of the warranty card

DEUTSCH

GARANTIEERKLÄRUNG

Wir garantieren, dass für unsere Rollstühle hochwertige Produkte verwendet werden, die in sorgfältiger Verarbeitung nach dem neuesten Stand der Technik montiert werden. Bevor Ihr Rollstuhl unser Werk verlassen hat, wurde er einer eingehenden Endkontrolle unterzogen, um auch letzte, eventuell vorhandene Mängel aufzuspüren.

Auf Standardrollstühle gewähren wir eine Garantie von 5 Jahren, auf Leichtgewichtsrollstühle 4 Jahre, auf elektronische Rollstühle, Dreiräder, Betten und andere Produkte: 2 Jahre (Batterien 6 Monate), auf Multifunktionsrollstühle 3 Jahre.

In dieser Garantie eingeschlossen sind alle Mängel, die auf einen Produkt- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Dieser Garantie unterliegen keine Schäden aus unsachgemäßer Benutzung. Ebenfalls sind Verschleißteile von der Garantie ausgenommen.

Sollte einmal der Fall eingetreten sein, dass Sie aus berechtigtem Grunde mit Ihrem Rollstuhl unzufrieden sind, so wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Fachhändler. Er wird sich in enger Zusammenarbeit mit uns darum bemühen, eine für Sie zufriedenstellende Lösung zu finden.

N.V. VERMEIREN N.V.  
Vermeirenplein 1/15  
B-2920 Kalmarhout  
BELGIUM



A

- terugsturen binnen de 8 dagen na aankoop of registreer uw product via onze website, <http://www.vermeiren.be/registration>
- à renvoyer dans les 8 jours après achat ou régistrier votre produit sur notre site, <http://www.vermeiren.be/registration>
- please return within 8 days of date of purchase or register your product at our website, <http://www.vermeiren.be/registration>
- zurückschicken innerhalb von 8 Tagen nach kauf oder registrieren Sie Ihr Produkt auf unserer website, <http://www.vermeiren.be/registration>
- da restituire entro 8 giorni dalla data di acquisto o registri il vostro prodotto al nostro web site, <http://www.vermeiren.be/registration>

B

- in geval van herstelling, kaart "B" bijvoegen.
- en cas de réparation, veuillez ajouter la carte "B".
- in case of repair, please add part "B".
- im Falle einer Reparatur, Karte "B" beifügen
- in case di riparazione, ripediteci la carta "B".





## SERVICE

The wheelchair was serviced:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

Dealer's stamp:

Date:

- For service checklists an additional technical information, please see our specialist dealers nearest to you. More information on our website at: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com).

## **Belgium**

### **N.V. Vermeiren N.V.**

Vermeirenplein 1 / 15  
B-2920 Kalmthout  
Tel: +32(0)3 620 20 20  
Fax: +32(0)3 666 48 94  
website: [www.vermeiren.be](http://www.vermeiren.be)  
e-mail: [info@vermeiren.be](mailto:info@vermeiren.be)

## **Germany**

### **Vermeiren Deutschland GmbH**

Wahlerstraße 12 a  
D-40472 Düsseldorf  
Tel: +49(0)211 94 27 90  
Fax: +49(0)211 65 36 00  
website: [www.vermeiren.de](http://www.vermeiren.de)  
e-mail: [info@vermeiren.de](mailto:info@vermeiren.de)

## **France**

### **Vermeiren France S.A.**

Z. I., 5, Rue d'Ennevelin  
F-59710 Avelin  
Tel: +33(0)3 28 55 07 98  
Fax: +33(0)3 20 90 28 89  
website: [www.vermeiren.fr](http://www.vermeiren.fr)  
e-mail: [info@vermeiren.fr](mailto:info@vermeiren.fr)

## **Austria**

### **L. Vermeiren Ges. mbH**

Winetzhammerstraße 10  
A-4030 Linz  
Tel: +43(0)732 37 13 66  
Fax: +43(0)732 37 13 69  
website: [www.vermeiren.at](http://www.vermeiren.at)  
e-mail: [info@vermeiren.at](mailto:info@vermeiren.at)

## **Italy**

### **Reatime S.R.L.**

Via Torino 5  
I-20814 Varedo MB  
Tel: +39 0362 55 49 50  
Fax: +39 0362 54 30 91  
website: [www.reatime.it](http://www.reatime.it)  
e-mail: [info@reatime.it](mailto:info@reatime.it)

## **Switzerland**

### **Vermeiren Suisse S.A.**

Hühnerhubelstraße 59  
CH-3123 Belp  
Tel: +41(0)31 818 40 95  
Fax: +41(0)31 818 40 98  
website: [www.vermeiren.ch](http://www.vermeiren.ch)  
e-mail: [info@vermeiren.ch](mailto:info@vermeiren.ch)

## **Poland**

### **Vermeiren Polska Sp. z o.o**

ul. Łączna 1  
PL-55-100 Trzebnica  
Tel: +48(0)71 387 42 00  
Fax: +48(0)71 387 05 74  
website: [www.vermeiren.pl](http://www.vermeiren.pl)  
e-mail: [info@vermeiren.pl](mailto:info@vermeiren.pl)

## **The Netherlands**

### **Vermeiren Nederland B.V.**

Domstraat 50  
NL-3864 PR Nijkerkerveen  
Tel: +31(0)33 2536424  
Fax: +31(0)33 2536517  
website: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)  
e-mail: [info@vermeiren.be](mailto:info@vermeiren.be)

## **Spain**

### **Vermeiren Iberica, S.L.**

Trens Petits, 6. - Pol. Ind. Mas Xirgu.  
17005 Girona  
Tel: +34 902 48 72 72  
Fax: +34 972 40 50 54  
website: [www.vermeiren.es](http://www.vermeiren.es)  
e-mail: [info@vermeiren.es](mailto:info@vermeiren.es)

## **Czech Republic**

### **Vermeiren ČR S.R.O.**

Sezemická 2757/2 - VGP Park  
193 00 Praha 9 - Horní Počernice  
Tel: +420 731 653 639  
Fax: +420 596 121 976  
website: [www.vermeiren.cz](http://www.vermeiren.cz)  
e-mail: [info@vermeiren.cz](mailto:info@vermeiren.cz)